

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2139/2004,****annettu 8 päivänä joulukuuta 2004,****neuvoston asetuksen (ETY) N:o 571/88 mukauttamisesta ja täytäntöönpanosta sekä komission päätöksen 2000/115/EY muuttamisesta maatalojen rakennetta koskevien yhteisön tilastotietojen keruiden järjestämiseksi vuosina 2005 ja 2007**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maatalojen rakennetta koskevien yhteisön tilastotietojen keruun järjestämisestä 29 päivänä helmikuuta 1988 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 571/88<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 8 artiklan 1 ja 4 kohdan ja liitteessä II olevan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kyproksen, Latvian, Liettuan, Maltan, Puolan, Slovakian, Slovenian, Tšekin, Unkarin ja Viron liityttyä Euroopan unioniin 1 päivänä toukokuuta 2004 on tarpeen muuttaa asetuksen (ETY) N:o 571/88 liitteessä I olevaa ominaisuusluetteloa.
- (2) Kestävä yhteinen maatalouspolitiikka on uusi poliittinen päämäärä, ja sen saavuttamiseksi tarvitaan enemmän tietoa erityisesti maaseudun kehittämisestä.
- (3) Yhteisestä tilastollisten alueyksiköiden nimikkeistöstä (NUTS) 26 päivänä toukokuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1059/2003<sup>(2)</sup> mukaisesti kaikissa jäsenvaltioiden komissiolle toimittamissa tilastoissa, jotka on jaoteltu alueellisten yksiköiden mukaan, olisi käytettävä NUTS-luokitusta. Maatalojen rakennetta koskevien tilastotietojen keruuta (jäljempänä 'maatalojen rakennetutkimus') varten olisi näin ollen määritettävä alueet ja tutkimusalueet NUTS-luokituksen mukaisesti.
- (4) Komission olisi vahvistettava maatalojen rakennetutkimuksista saatujen validoitujen yksikkötietojen toimittamista koskevat määräajat ottaen huomioon sen, että tutkimusten toteutusaikataulu vaihtelee eri jäsenvaltioiden välillä.

(5) Siksi olisi tehtävä vastaavat muutokset varsinaiseen asetukseen (ETY) N:o 571/88 sekä komission päätökseen 2000/115/EY<sup>(3)</sup>, jossa säädetään asetukseen liittyvistä määritelmistä ja selityksistä.

(6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat neuvoston päätöksellä 72/279/ETY<sup>(4)</sup> perustetun pysyvän maataloustilastokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

**1 artikla**

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 571/88 liite I tämän asetuksen liitteellä I.

**2 artikla**

Muutetaan päätös 2000/115/EY seuraavasti:

1) Muutetaan liite I tämän asetuksen liitteen II mukaisesti.

2) Poistetaan liite IV.

**3 artikla**

1. Vuosien 2005 ja 2007 maatalojen rakennetutkimuksissa käytettävien alueiden on oltava asetuksessa (EY) N:o 1059/2003 tarkoitettuja NUTS-tason 2 alueellisia yksiköitä.

Poiketen siitä, mitä edellä säädetään, Saksassa alueiden on oltava kyseisessä asetuksessa tarkoitettuja NUTS-tason 1 alueellisia yksiköitä.

2. Vuosien 2005 ja 2007 maatalojen rakennetutkimuksissa käytettävien tutkimusalueiden on oltava asetuksessa (EY) N:o 1059/2003 tarkoitettuja NUTS-tason 3 alueellisia yksiköitä.

<sup>(1)</sup> EYVL L 56, 2.3.1988, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1435/2004 (EUVL L 268, 16.8.2004, s. 1).

<sup>(2)</sup> EUVL L 154, 21.6.2003, s. 1.

<sup>(3)</sup> EYVL L 38, 12.2.2000, s. 1. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 2003 liittymisasiakirjalla.

<sup>(4)</sup> EYVL L 179, 7.8.1972, s. 1.

Poiketen siitä, mitä edellä säädetään, Saksassa tutkimusalueiden on oltava kyseisessä asetuksessa tarkoitettuja NUTS-tason 2 alueellisia yksiköitä.

3. Vuosien 2005 ja 2007 maatilojen rakennetutkimuksissa kuntien on oltava asetuksen (EY) N:o 1059/2003 liitteessä III tarkoitettuja pienempiä hallinnollisia yksiköitä. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava kunta kunkin tutkimukseen kuuluvan tilan osalta.

#### 4 artikla

Jäsenvaltioiden on toimitettava vuosien 2005 ja 2007 maatilojen rakennetutkimuksesta saadut validoidut yksikkötiedot tämän asetuksen liitteessä III vahvistetun aikataulun mukaisesti.

#### 5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä joulukuuta 2004.

*Komission puolesta*  
Joaquín ALMUNIA  
*Komission jäsen*

LIITE  
"LIITE I

OMINAISUUSLUETTELO VUOSIKSI 2005 JA 2007 (\*)

Selitykset:

- Liitteessä kirjaimyhdistelmällä 'NE' merkittyjen ominaisuuksien katsotaan vastaavissa jäsenvaltioissa olevan olemattomia tai lähellä nolaa.
- Kirjainyhdistelmällä 'NS' merkittyjen ominaisuuksien katsotaan vastaavissa jäsenvaltioissa olevan merkityksettömiä.

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
										NE															
					NE						NE	NE	NE			NE									
											NE					NE			NE						

A. Maatilan maantieteellinen sijainti

1. Tutkimusalue  
a) kunta tai tutkimusalueita alempi taso (1)
2. Epäsuotuisa alue (1)
- a) vuoristoalue (1)
3. Maatalousalueet, joilla on ympäristöön liittyviä rajoitteita

koodi  
koodi  
kyllä/ei  
kyllä/ei  
kyllä/ei

B. Maatilan oikeushenkilö ja johto  
(tutkimuspäivänä)

1. Onko tilan oikeudellinen ja taloudellinen vastuu
- a) luonnollisella henkilöllä, joka on itsenäisen tilan yksittäinen haltija?
- b) yhdellä tai useammalla luonnollisella henkilöllä, joka on tilayhtymän osakas? (2)
- c) oikeushenkilöllä?
2. Jos vastaus kysymykseen B/1 a) on 'kyllä', onko tämä henkilö (haltija) myös tilan johtaja?

kyllä/ei  
kyllä/ei  
kyllä/ei  
kyllä/ei

										NS	NS	NS	NS	NS	NS	NS	NS	NS	NS	NS	NS	NS	NS	NS	NS

(\*) Huom: Ominaisuuksien numerointi perustuu useisiin aikaisempiin maatilojen rakennetutkimuksiin, eikä sitä voida muuttaa ilman, että se vaikuttaisi tutkimusten keskinäiseen vertailukelpoisuuteen.

(1) 1 Epäsuotuisaa aluetta (A2) tai vuoristoaluetta (A2a) koskevien tietojen toimittaminen on vapaaehtoista, jos kunkin maatilan osalta lähetetään kuntakoodi (A1a). Jos maatilan kuntakoodia (A1a) ei ilmoiteta, epäsuotuisaa aluetta (A2) ja vuoristoaluetta (A2a) koskevat tiedot ovat pakollisia.

(2) Voluntary information.

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK	
a) Jos vastaus kysymykseen B/2 on 'ei', onko johtaja haltijan perheenjäsen?																										
b) Jos vastaus kysymykseen B/2 a) on 'kyllä', onko johtaja haltijan puoliso?								NS		NS																
3. Johtajan maatalousalan koulutus (vain käytännön kokemusta maataloudesta, maatalousalan peruskoulutus, korkeampi maatalousalan koulutus) <sup>(1)</sup>																										

kyllä/ei

kyllä/ei

koodi

### C. Hallintoaikeusyyppi (suhteessa haltijaan), tilan jakautuminen ja viljelytapa

Käytetty maatalousmaa:

1. Omistusviljely																										
2. Vuokratiljely																										
3. Osuusviljely tai muu										NS						NS					NS			NE	NE	NS

ha/a

ha/a

ha/a

5. Viljelyjärjestelmät ja -käytännöt:

a) Käytetty maatalousmaa, jolla sovelletaan luonnonmukaisia viljelymenetelmiä Euroopan yhteisön sääntöjen mukaisesti											NS					NE										
d) Käytetty maatalousmaa, jolla ollaan siirtymässä luonnonmukaisiin viljelymenetelmiin											NS					NE										
e) Sovelletaan tilalla luonnonmukaisia tuotantomenetelmiä myös eläintuotantoon?											NS					NE										

ha/a

ha/a

kokonaan, osittain, ei lainkaan

<sup>(1)</sup> Ei ilmoiteta vuotta 2007 koskevien tietojen keruussa.

BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

f) Maatilalle viiden viimeksi kuluneen vuoden aikana yhteisen maatalouspolitiikan mukaisesti myönneetyt suorat investointituet:


kyllä/ei

i) Saiko maatila suoraan julkista tukea tuotannollisten investointien yhteydessä<sup>(1)</sup>

kyllä/ei

ii) Saiko maatila suoraan julkista tukea maaseudun kehittämistoimenpiteiden yhteydessä<sup>(1)</sup>

6. Maatilan tuotannon käyttötarkoitus:

NS		NS	NE				NS	NS			NS					NE						NS	NS	NE
NS		NS	NS				NS	NS			NS					NS						NS	NS	NS

kyllä/ei

a) Kulturaako haltijan talous yli 50 prosenttia tilan lopputuotannon arvosta?<sup>(1)</sup>

kyllä/ei

b) Onko suoramyynni kuluttajille yli 50 prosenttia kokonaisymyynnistä?<sup>(1)</sup>

## D. Peltö

Viljanviljely (mukaan lukien siemenviljely):

ha/a																									
ha/a	NE	NS	NE	NE			NE	NS			NE	NE			NE	NE		NE			NS	NE	NE	NS	
ha/a							NS																		
ha/a																									
ha/a																									
ha/a	NE	NE	NE	NE			NE	NS			NE	NE			NE	NE		NE			NE	NE	NE	NS	
ha/a	NE	NE	NE	NE			NE	NS			NE	NE			NE	NE		NE			NE	NE	NE	NS	
ha/a																									

ha/a

1. Tavallinen vehnä ja speltti

2. Durumvehnä

3. Ruis

4. Ohra

5. Kaura

6. Viljamaissi

7. Riisi

8. Muut viljakasvit

<sup>(1)</sup> Ei ilmoiteta vuotta 2007 koskevien tietojen keruussa.



	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK	
Tuoreet vihannekset, melonit, mansikat:																										
14. avomaalla tai matalan, ei sisälle mentävän, suojakatteen alla,	ha/a																									
joista:																										
a) peltokasviviljelyksessä	ha/a											NE				NS										
b) puutarhaviljelyksessä	ha/a																	NE								
15. kasvihuoneessa tai muun, sisälle mentävän, suojakatoksen alla	ha/a																					NS				
Kukat ja koristekasvit (lukuun ottamatta taimitarhoja):																										
16. avomaalla tai matalan, ei sisälle mentävän, suojakatteen alla	ha/a																						NS	NS		
17. kasvihuoneessa tai muun, sisälle mentävän, suojakatoksen alla	ha/a																									
18. Rehukasvit:																										
a) lyhytaikaiset nurmikasvit	ha/a															NE										
b) muut viherrehut,	ha/a																									
joista:																										
i) rehumaisi (säilörehuksi tar-	ha/a															NE							NS	NS		
koitettu maissi)																							NS			
ii) muut rehukasvit	ha/a																									
19. Peltokasvien siementuotanto ja tai-	ha/a																									
miviljely (lukuun ottamatta viljan,															NE											
kuivattujen siemenvihannesten, pe-									NS																	
runan ja öljysiemenkasvien siemen-																										
tuotantoa)																										
20. Muut peltokasvit	ha/a																							NE		
21. Kesanto, jolle ei myönnetä tukea	ha/a										NE															
22. Kesanto, johon sovelletaan tukijär-	ha/a																									
jestelmää ja jota ei käytetä taloudel-																										
lisesti																										
E. Kotipuutarhat	ha/a																									
F. Monivuotinen nurmi ja niitty	ha/a																									
1. Nurmi ja niitty lukuun ottamatta	ha/a																									
luonnonlaidunta																										
2. Luonnonlaidun	ha/a											NE	NE	NE		NE										
	NS	NS									NS						NS						NS	NS	NS	NS

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
<b>G. Monivuotiset kasvit</b>																									
1. Hedelmä- ja marjaviljelmät	ha/a																								
a) lauhkean ilmastovyöhykkeen tuotteet hedelmä- ja marjalajit <sup>(1)</sup>	ha/a																								
b) subtrooppisen ilmastovyöhykkeen hedelmä- ja marjalajit	ha/a	NE	NE	NE	NE				NE			NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE	NE	NE
c) pähkinät	ha/a	NS	NS	NS	NE				NE			NE	NE	NE	NE	NS	NS	NS	NS		NS	NS	NE	NE	NS
2. Sitruhedelmäviljelmät	ha/a	NE	NE	NE	NE				NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE		NS	NE	NE	NE	NE
3. Oliviviljelmät	ha/a	NE	NE	NE	NE				NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE			NE	NE	NE	NE
a) tavallisesti ruokaoliveja tuottavat	ha/a	NE	NE	NE	NE			NS	NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE		NS	NE	NE	NE	NE
b) tavallisesti oliiveja öljyntuotantoon tuottavat	ha/a	NE	NE	NE	NE			NS	NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE			NE	NE	NE	NE
4. Viinitarhat, jotka tavallisesti tuottavat:	ha/a	NS		NE	NE				NE			NE	NE				NS		NS				NE	NE	NE
a) laatuviinejä	ha/a	NS		NE	NE				NE		NE	NE	NE				NS		NE				NE	NE	NE
b) muita viinejä	ha/a	NS	NE	NS	NE				NE			NE	NE	NE			NS		NS				NE	NE	NE
c) ruokarypäleitä	ha/a	NS		NE	NS				NE			NE	NE	NE			NS		NS		NS		NE	NE	NE
d) rusinoita	ha/a	NS	NE	NE	NE			NE	NE	NS		NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE		NS	NE	NE	NE	NE
5. Taimitarhat	ha/a																								
6. Muut monivuotiset kasvit	ha/a			NE	NE				NS			NS			NS	NS	NE	NE				NE	NS	NE	NS
7. Monivuotiset lasin alla viljeltyvät kasvit	ha/a		NS	NE	NE			NS	NS			NS	NE	NE	NS	NS		NE	NE		NS	NE	NE	NE	NE

<sup>(1)</sup> Belgia, Alankomaat ja Itävalta voivat sisällyttää muuttujan G/1 c) 'pähkinät' tähän otsakkeeseen.



BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

#### H. Muu maa

1. Käytämätön maatalousmaa (maatalousmaa, jota ei enää viljellä taloudellisista, sosiaalisista tai muista syistä ja jota ei käytetä viljelykiertoon)
2. Metsämaat
3. Muu maa (maa, jolla on rakennuksia, piha-alueet, radat, lammikot, louhokset, tuottamaton maa, kalliot jne.)

ha/a

ha/a

ha/a

														NE												

#### I. Peräkkäinen täydentävä viljely, sienet, kastelu ja viljelykelpoisten maiden kesannointi

1. Peräkkäinen täydentävä viljely (lu-kuun ottamatta kauppapuutarha- ja kasvihuonekasveja) (1)

ha/a

ha/a

			NE	NS				NE			NE	NE				NE	NS									NS

			NS	NS									NE													NS

#### 3. Keinokastelualue

- a) kasteltavissa oleva alue yhteensä
- b) viljelty keinokastelualue

ha/a

ha/a

			NS	NS				NS			NS	NS	NE													
			NS	NS				NS			NS	NS	NE													NS

8. Kesantotukijärjestelmään kuuluva maa, josta:

- a) kesantoa, jolla ei ole taloudellista käyttöä (merkitty kohtaan D/22)
- b) maata, jota käytetään muun kuin elintarvikkeisiin tarkoitetun maataloudesta peräisin olevan raaka-aineen tuottamiseen (esim. sokerijuurikas, rapsi, muuhun kuin metsätalouteen tarkoitetut puut ja pensaat jne. mukaan lukien linsit, kahvihermeet ja virmat; (merkitty kohtiin D ja G)

ha/a

ha/a

ha/a


(1) Voluntary information.

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK	
ha/a				NS							NE					NE									NE	NE
ha/a				NS												NE									NS	
ha/a																		NS							NE	

- c) pysyväksi laitumiksi ja niityiksi muutettua maata (merkitty kohtiin F/1 ja F/2)<sup>(1)</sup>
- d) entistä maatalousmaata, joka on metsitetty tai valmisteltu metsitystä varten (merkitty jo kohtiin H/2)<sup>(2)</sup>
- e) muuta maata (merkitty kohtiin H/1 ja H/3)<sup>(2)</sup>

#### J. Kotieläimet (tietojen keruun viitepäivänä)

##### 1. Hevoset

eläinten määrä

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

##### Nautaeläimet:

eläinten määrä

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

eläinten määrä

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

eläinten määrä

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

eläinten määrä

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

eläinten määrä

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

eläinten määrä

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

eläinten määrä

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

<sup>(1)</sup> Ei ilmoiteta vuotta 2007 koskevien tietojen keruussa.

<sup>(2)</sup> Germany may merge headings 8(c), 8(d) and 8(e).

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK	
Lampaat ja vuohet:																										
9. Lampaat (kaiken ikäiset)																										
a) siitosuuhet																										
b) muut lampaat																										
10. Vuohet (kaiken ikäiset)																										
a) siitoskutut			NS	NS																					NS	
b) muut vuohet			NS	NS																					NS	
Siat																										
11. Porsaat, joiden elopaino on alle 20 kg																										
12. Siitosemakot, joiden paino on 50 kg tai yli																										
13. Muut siat																										
Siipikarja:																										
14. Broilerit																										
15. Munivat kanat																										

eläinten  
määrä

eläinten  
määrä

eläinten  
määrä

eläinten  
määrä

eläinten  
määrä

eläinten  
määrä

eläinten  
määrä

eläinten  
määrä

eläinten  
määrä

eläinten  
määrä

eläinten  
määrä

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
16. Muu siipikarja, joista: a) kalkkunoita b) ankoja c) hanhia d) siipikarjaa, jota ei ole mainittu muualla																									
17. Kaniinit, sitosnaaraat					NS																				
18. Mehiläiset					NS											NS	NS			NE					
19. Kotieläimet, joita ei ole mainittu muualla				NS	NS											NS		NS							
eläinten määrä																									
eläinten määrä					NS																				
eläinten määrä					NS											NS	NS			NE					
eläinten määrä					NS											NS	NS								
eläinten määrä				NS	NS											NS		NS							
eläinten määrä									NS									NS					NE	NE	NS
mehiläisten lukumäärä																NS	NS	NS							
kyllä/ei												NS							NE						

#### K. Traktorit ja muut koneet ja laitteet

##### 1. Laitteet, jotka tietojen keruupäivänä kuuluvat yksinomaan tälle tilalle

1. Nelipyörälaitteet, telaketuraktorit, työkalukoneet (kW) <sup>(1)</sup>																										
määrä																										
a) < 40 <sup>(2)</sup>																										
b) 40 < 60 <sup>(2)</sup>																										
c) 60 < 100 <sup>(2)</sup>																	NS									
d) 100 ja yli <sup>(2)</sup>																	NE									
2. Harat, pöyhintäkoneet, maajyrsimet ja mittokoneet <sup>(1)</sup>																										
määrä																										
3. Leikkuupuimurit <sup>(1)</sup>																										
määrä																										

<sup>(1)</sup> Ei ilmoiteta vuotta 2007 koskevien tietojen keruussa.

<sup>(2)</sup> Vapaaehtoinen tieto vuotta 2005 koskevista tietojen keruussa. Ei ilmoiteta vuotta 2007 koskevista tietojen keruussa.

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
9. Muut täysin koneelliset sadonkorjuukoneet <sup>(1)</sup>																									
10. Kastelulaitteet <sup>(1)</sup>																									
a) Jos vastaus on 'kyllä', onko laite siirrettävä <sup>(1)</sup>	NS				NS				NE					NE		NS									
b) Jos vastaus on 'ei', onko laite kiinteä <sup>(1)</sup>	NS				NS				NE					NE			NS								

määrä

kyllä/ei

kyllä/ei

kyllä/ei

2. Viimeisen 12 kuukauden aikana käytetyt laitteet, jotka ovat usean tilan käytössä (laitteet, jotka kuuluvat toiselle tilalle, osuuskunnalle tai jotka ovat yhteisiä muiden tilojen kanssa) tai kuuluvat jollakin konepöytätyökaluun tarjottavalle yritykselle

kyllä/ei

kyllä/ei

kyllä/ei

kyllä/ei

1. Nelipyörätraktorit, telaketju- ja työkoneet (kW) <sup>(1)</sup>																									
2. Harat, pöyhintäkoneet, maajyrsimet ja niitokoneet <sup>(1)</sup>																									
3. Leikkuupuimurit <sup>(1)</sup>																									
9. Muut täysin koneelliset sadonkorjuukoneet <sup>(1)</sup>																									

L. **Maatilan työvoima** (tietojen keruun ajankohta edeltävien 12 kuukauden aikana)

Tilastotietoja kerätään kaikista maatalalla työskentelevistä henkilöistä, jotka kuuluvat seuraaviin maatalan työvoimaluokkiin siten, että niitä on mahdollista ristiintaulukoida keskenään ja/tai tutkimuksen kohteena olevien muiden ominaisuuksien kanssa.

<sup>(1)</sup> Ei ilmoiteta vuotta 2007 koskevien tietojen keruussa.





BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK	

— maataloustyö tilalla (ei koti-työ) seuraavan ryhmittelyn mukaisesti:

- 0%, > 0 ≤ 25 %, 25 ≤ 50 %, 50 ≤ 75 %, 75 ≤ 100 %, 100 % (päätöminen)
- misen maataloustyöntekijän vuosittaisesta työajasta

2. Tilan haltijoiden puoliset

Tähän luokkaan kuuluvat tilan yksittäisinä haltijoina olevien henkilöiden puoliset (vastaus kysymykseen B/1 a) on 'kyllä'), jotka eivät kuulu ryhmään L/1 eivätkä ryhmään L/1 a) (eivät ole tilan johtajia eli vastaus kysymykseen B/2 b) on 'ei')

Edellä mainituista henkilöistä ilmoitetaan seuraavat tiedot:

- sukupuoli
- ikä seuraavan ryhmittelyn mukaisesti:
- oppivelvollisuuden päätyminen < 25 vuotta, 25–34, 35–44, 45–54, 55–64, 65 vuotta ja sitä vanhemmat,
- maataloustyö tilalla (ei koti-työ) seuraavan ryhmittelyn mukaisesti:

- 0%, > 0 < 25 %, 25 < 50 %, 50 < 75 %, 75 < 100 %, 100 % (päätöminen)
- misen maataloustyöntekijän vuosittaisesta työajasta











## LIITE II

## MUUTOKSET PÄÄTÖKSEN 2000/115/EY LIITTEESEEN I

## 1. Muutokset A kohtaan:

A/1 kohdan II kohta:

"Maatilojen rakennetta koskevissa tutkimuksissa käytettävät alueet ja tutkimusalueet luetellaan liitteessä IV."

ja seuraava virke A/1 a kohdan II kohdassa

"Jos näitä koodeja ei voida ilmoittaa, jäsenvaltio toimittaa niiden sijasta kustakin maatilasta A/2, A/2 a ja A/3 kohdassa osoitetut tiedot."

poistetaan.

## 2. Muutokset C kohtaan:

C kohtaan lisätään seuraava kohta:

**"C/5. Viljelyjärjestelmät ja -käytännöt**

## 1. C/5 f) Investointituki viimeksi kuluneina viitenä vuotena

I Julkinen investointituki koskee asetuksen (EY) N:o 1257/1999 mukaisia maaseudun kehittämistä käsitteleviä toimenpiteitä.

II "Suoraan" tarkoittaa sitä, että ominaisuus ei kata sellaista investointitukea, jota ei makseta suoraan maatilalle vaan joka annetaan korkeammalla (alueen tai ryhmän) tasolla, vaikka maatila olisi saanut tällaista tukea välillisesti. Ominaisuus ei kata esimerkiksi seuraavia investointeja:

- maaseudun elinkeinojen ja maaseudun väestön peruspalvelut,
- maatalouden kehittämiseen liittyvien maaseudun perusrakenteiden kehittäminen ja parantaminen,
- lomitus- ja tilanhoitopalvelujen perustaminen,
- laadukkaiden maataloustuotteiden pitäminen kaupan,
- maan tuottokyvyn parantaminen,
- maa-alueiden uusjako.

Kysymys ei myöskään koske asetuksessa (EY) N:o 1257/1999 olevaa tukea ja toimenpiteitä, jotka eivät liity investointeihin, kuten:

- koulutus (III luku),
- varhaiseläke (IV luku),
- epäsuotuisat alueet ja alueet, joilla on ympäristöön liittyviä rajoitteita (V luku),
- maatalouden ympäristöohjelma (VI luku).

## 2. C/5 f) i) Julkisen tuen saanti tuotannollisten investointien yhteydessä

I Tuotannolliset investoinnit koskevat asetuksen (EY) N:o 1257/1999 mukaisesti seuraavia:

- 4 artikla: maatilainvestoinnit,
- 8 artikla: nuorten viljelijöiden aloitustuki.

3. C/5 f) ii) *Julkisen tuen saanti maaseudun kehittämistoimenpiteiden yhteydessä*

I Tässä kysymyksessä tarkoitetut maaseudun kehittämistoimenpiteet ovat tiettyjä toimenpiteitä, joita toteutetaan asetuksen (EY) N:o 1257/1999 33 artiklan perusteella:

- kylien kunnostaminen ja kehittäminen sekä maaseutuperinnön suojeleminen ja säilyttäminen,
- toimintojen monipuolistaminen maataloudessa ja sitä lähellä olevilla aloilla monimuotoisuuden tai vaihtoehtoisten tulonlähteiden edistämiseksi,
- matkailu- ja käsityöläiselinkeinojen kannustaminen,
- ympäristönsuojelu maa- ja metsätalouden aloilla ja maisemanhoito sekä eläinten hyvinvoinnin parantaminen,
- uudet rahoitusjärjestelyt,

sekä metsätalouden investoinnit (VIII luku).

C/6 **Maatilan tuotannon käyttötarkoitus**

4. C/6 a) *Haltijan talouden kulutus*

II Perheelle ja sukulaisille korvauksetta annetut lahjat olisi katsottava talouden kulutukseksi. Lopputuotanto vastaa maatalouden kirjanpidossa käytettyä määritelmää (ts. kokonaistuotantoon ei olisi otettava mukaan muun tuotannon panoksena käytettyä tuotantoa, kuten eläintuotantoon tarkoitettua rehua).

50 prosentin määrä on luonnollisesti tarkoitettu suuruusluokaksi, ei tarkaksi vähimmäisarvoksi.

5. C/6 b) *Suoramyynti kuluttajille*

II 50 prosentin määrä on luonnollisesti tarkoitettu suuruusluokaksi, ei tarkaksi vähimmäisarvoksi.”

—

## LIITE III

## Validoitujen yksikkötietojen Eurostatille toimittamista koskevat määräajat

Jäsenvaltio	Määräajat Vuoden 2005 maatalojen rakennetutkimukset	Määräajat Vuoden 2007 maatalojen rakennetutkimukset
Belgia	30. kesäkuuta 2006	31. toukokuuta 2008
Tšekki	30. kesäkuuta 2006	30. kesäkuuta 2008
Tanska	31. toukokuuta 2006	31. toukokuuta 2008
Saksa	30. syyskuuta 2006	30. syyskuuta 2008
Viro	30. kesäkuuta 2006	30. kesäkuuta 2008
Kreikka	31. joulukuuta 2006	31. joulukuuta 2008
Espanja	31. joulukuuta 2006	31. joulukuuta 2008
Ranska	31. joulukuuta 2006	31. joulukuuta 2008
Irlanti	30. kesäkuuta 2006	31. toukokuuta 2008
Italia	31. lokakuuta 2006	30. syyskuuta 2008
Kypros	30. syyskuuta 2006	30. syyskuuta 2008
Latvia	30. kesäkuuta 2006	30. kesäkuuta 2008
Liettua	31. maaliskuuta 2006	31. maaliskuuta 2008
Luxemburg	31. toukokuuta 2006	31. toukokuuta 2008
Unkari	30. syyskuuta 2006	30. syyskuuta 2008
Malta	31. heinäkuuta 2006	31. heinäkuuta 2008
Alankomaat	31. heinäkuuta 2006	31. heinäkuuta 2008
Itävalta	30. syyskuuta 2006	30. syyskuuta 2008
Puola	31. maaliskuuta 2006	31. maaliskuuta 2008
Portugali	31. joulukuuta 2006	31. joulukuuta 2008
Slovenia	30. kesäkuuta 2006	30. kesäkuuta 2008
Slovakia	31. lokakuuta 2006	30. syyskuuta 2008
Suomi	31. elokuuta 2006	31. elokuuta 2008
Ruotsi	30. kesäkuuta 2006	30. kesäkuuta 2008
Yhdistynyt kuningaskunta	31. elokuuta 2006	31. elokuuta 2008